

# SPIS TREŚCI

|   |    |
|---|----|
| Od autora . . . . .   | 11 |
| Wstęp . . . . .   | 15 |
| 1. <i>Media aetas</i> w Europie (wybrane zagadnienia) . . . . .           | 15 |
| 2. Piśmiennictwo średniowieczne w Polsce (granice czasowe i fazy rozwoju) | 37 |

## Część pierwsza

### PIŚMIENNICTWO ŁACIŃSKIE W POLSCE DO KOŃCA XII WIEKU

|  |     |
|--|-----|
| Wprowadzenie w epokę . . . . .   | 43  |
| I. Przedchrześcijańskie początki: twórczość ustna . . . . .                | 53  |
| II. Pierwotne formy katechizacji . . . . .                                 | 57  |
| III. Początki piśmiennictwa łacińskiego: roczniki i dokumenty . . . . .    | 62  |
| IV. Epigrafy . . . . .   | 65  |
| V. Hagiografia . . . . .   | 72  |
| 1. Narodziny i rozwój hagiografii w piśmiennictwie chrześcijańskiej Europy | 72  |
| 2. Żywot pierwszy św. Wojciecha . . . . .                                  | 76  |
| 3. Twórczość Brunona z Kwerfurtu . . . . .                                 | 82  |
| 4. Rodzime żywoty św. Wojciecha (XI–XIII wiek)                             | 90  |
| VI. <i>Modlitewnik Gertrudy</i> . . . . .                                  | 95  |
| VII. List biskupa Mateusza do św. Bernarda z Clairvaux . . . . .           | 99  |
| VIII. Dziejopisarze i ich twórczość . . . . .                              | 103 |
| 1. Średniowieczne dziejopisarstwo europejskie . . . . .                    | 103 |
| 2. Gall Anonim: „ <i>Gesta królów i książąt polskich</i> ” . . . . .       | 107 |
| 3. Utwory poetyckie w <i>Kronice Galla Anonima</i> . . . . .               | 118 |
| 4. Mistrz Wincenty zwany Kadłubkiem: <i>Kronika polska</i> . . . . .       | 129 |
| 5. Wiersze w <i>Kronice polskiej</i> mistrza Wincentego                    | 138 |
| IX. Epika rycerska . . . . .   | 145 |
| 1. <i>Carmen Mauri (Pieśń Maura)</i> . . . . .                             | 145 |
| 2. Historia o Wiślawie, Walterze i Helgundzie . . . . .                    | 149 |
| X. Najdawniejsze zapisy słów polskich . . . . .                            | 154 |

## Część druga

### PIŚMIENNICTWO ŁACIŃSKIE I POLSKIE XIII–XIV WIEKU

|  |     |
|--|-----|
| Wprowadzenie w epokę . . . . .         | 161 |
| Twórczość w języku łacińskim . . . . . | 167 |
|  | 5   |

|   |     |
|---|-----|
| I. Hagiografia . . . . .  | 167 |
| 1. Twórczość hagiograficzna Wincentego z Kielczy. Legenda św. Stanisława            | 167 |
| 2. Hagiografia jako źródło masowej wyobraźni ( żywoty i <i>miracula</i> ) . . . . . | 180 |
| II. Dziejopisarstwo . . . . .   | 187 |
| 1. Roczniki. <i>Historia Tartarorum. Kronika zwana wielkopolską</i> . . . . .       | 187 |
| 2. <i>Kronika Janka z Czarnkowa</i> . . . . .                                       | 194 |
| III. Kaznodziejstwo . . . . .   | 199 |
| 1. Początki i rozwój kaznodziejstwa w Europie Zachodniej . . . . .                  | 199 |
| 2. Kaznodziejstwo w Polsce . . . . .  | 204 |
| IV. Poezja kościelna . . . . .  | 210 |
| 1. Pieśni liturgiczne . . . . .   | 210 |
| 2. Gatunki . . . . .  | 215 |
| A. Hymny . . . . .  | 215 |
| B. Tropy . . . . .  | 221 |
| C. Sekwencje . . . . .  | 224 |
| D. Oficja rymowane . . . . .  | 231 |
| V. Formy i nurty życia teatralnego . . . . .  | 237 |
| 1. Teatr i dramat w Europie średniowiecznej . . . . .                               | 237 |
| 2. Początki życia teatralnego w Polsce . . . . .                                    | 245 |
| VI. Poezja świecka . . . . .  | 254 |
| 1. Poematy „stanowe” . . . . .  | 254 |
| 2. Pieśń <i>O pewnym wójcie krakowskim Albercie</i> . . . . .                       | 258 |
| 3. Drobne formy poetyckie . . . . .   | 263 |
| Twórczość w języku polskim . . . . .  | 265 |
| I. Polskie słowa i zdania pisane . . . . .  | 265 |
| II. Modlitwy . . . . .  | 269 |
| III. Pieśni procesyjne . . . . .  | 274 |
| IV. <i>Bogurodzica</i> . . . . .  | 278 |
| 1. Przekazy i tekst . . . . .   | 278 |
| 2. Część archaiczna . . . . .   | 281 |
| 3. Części: druga i trzecia . . . . .  | 291 |
| V. Przekłady <i>Psalterza</i> . . . . .   | 294 |
| VI. <i>Kazania tzw. świętokrzyskie</i> . . . . .                                    | 301 |
| VII. Świecka twórczość oralna . . . . .   | 311 |
| <br>Część trzecia   |     |
| <b>POLSKIE I ŁACIŃSKIE PIŚMIENNICTWO<br/>PÓŹNEGO ŚREDNIOWIECZA</b>                  |     |
| Wprowadzenie w epokę . . . . .  | 321 |
| Twórczość w języku narodowym . . . . .  | 329 |
| Emancypacja języka polskiego . . . . .  | 329 |
| Poezja . . . . .  | 336 |

|  |     |
|--|-----|
| I. Między słowem mówionym a pisany . . . . .                                   | 336 |
| II. Poezja kościelna . . . . .   | 341 |
| 1. Pieśń tradycyjna . . . . .  | 341 |
| A. Związki z liturgią . . . . .  | 341 |
| B. Twórcy — kopiści — przekazy . . . . .                                       | 345 |
| C. Tematy . . . . .  | 349 |
| D. Formy . . . . .   | 352 |
| a. Tropy . . . . .   | 352 |
| b. Sekwencje („prozy”) . . . . .   | 356 |
| c. Hymny . . . . .   | 363 |
| d. Próby epickie . . . . .   | 371 |
| e. Pieśni różne . . . . .  | 376 |
| 2. Pieśń „nowa” . . . . .  | 382 |
| A. „Rewolucja” bernardyńska . . . . .  | 382 |
| B. Władysław z Gielniowa (twórczość polska) . . . . .                          | 388 |
| C. Rękopiśmienne przekazy późnośredniowiecznych pieśni anonimowych             | 410 |
| D. Tematy pieśniowe . . . . .  | 415 |
| E. Liryka . . . . .  | 418 |
| F. Pieśni epickie . . . . .  | 433 |
| 3. „Postluchajcie, bracia mila...” (Szczątek polskiego misterium?) . . . . .   | 448 |
| 4. W kręgu kultury druku . . . . .   | 457 |
| A. Nowy „sposób istnienia” i funkcjonowania tekstu pieśniowego . . . . .       | 457 |
| B. „Mistyczne epitalium” . . . . .   | 462 |
| III. Poezja „kręgu przykościelnego” . . . . .                                  | 469 |
| 1. Tematy — formy — wykonawcy . . . . .  | 469 |
| 2. Pieśni o świętych . . . . .   | 470 |
| A. Pieśń o św. Dorocie męczennicy . . . . .                                    | 471 |
| B. Pieśń o św. Stanisławie . . . . .   | 477 |
| C. Legenda o św. Aleksym . . . . .   | 484 |
| 3. Człowiek wobec śmierci . . . . .  | 497 |
| A. Utwory o śmierci i życiu przyszłym w literaturze europejskiej . . . . .     | 497 |
| B. Polskie pieśni i dialogi eschatologiczne . . . . .                          | 503 |
| a. Skarga umierającego (pieśń) . . . . .                                       | 503 |
| b. Skarga umierającego (dialog) . . . . .                                      | 508 |
| c. Pieśń „Dusza z ciała wyleciała...” . . . . .                                | 512 |
| d. Dialog mistrza Polikarpa ze Śmiercią (De Morte prologus)                    | 516 |
| IV. Poezja świecka i polemiczno-religijna . . . . .                            | 528 |
| 1. Recytatyw Sloty o dworskim obyczaju biesiadnym . . . . .                    | 528 |
| 2. Pieśń o Wiklecie Jędrzeja Gałki z Dobczyna . . . . .                        | 534 |
| 3. „Nowina o węgierskim królu” . . . . .                                       | 545 |
| 4. Pieśń o zabiciu Andrzeja Tęczyńskiego . . . . .                             | 549 |
| 5. „Chytrze bydlą z pany kmiecie...” . . . . .                                 | 555 |
| 6. Pieśni miłosne i swawolne . . . . .   | 562 |
| Proza . . . . .  | 569 |
| I. Biblia królowej Zofii . . . . .   | 569 |
| II. Przekłady Psalterza . . . . .  | 575 |
| III. Twórczość o tematyce apokryficznej . . . . .                              | 583 |
| 1. Apokryfy Starego i Nowego Testamentu w piśmiennictwie europejskim . . . . . | 583 |

|   |            |
|---|------------|
| 2. Polskie przekłady apokryfów . . . . .                                    | 590        |
| 3. Żywoty Jezusa i Marii . . . . .  | 597        |
| 4. Pasje . . . . .  | 609        |
| 5. Twórczość apokryficzna jako źródło masowej wyobraźni . . . . .           | 616        |
| <b>IV. Kaznodziejstwo . . . . .</b>   | <b>618</b> |
| V. Hagiografia . . . . .  | 631        |
| <b>VI. Modlitewniki . . . . .</b>   | <b>638</b> |
| <b>VII. Proza świecka . . . . .</b>   | <b>641</b> |
| 1. Listy miłosne . . . . .  | 641        |
| 2. Proza narracyjna . . . . .   | 646        |
| <b>Twórczość w języku łacińskim . . . . .</b>                               | <b>658</b> |
| <b>Poezja . . . . .</b>   | <b>658</b> |
| I. Kontynuacje . . . . .  | 658        |
| 1. Pieśni kościelne . . . . .   | 658        |
| 2. Poematy „stanowe” . . . . .  | 662        |
| 3. Formy teatralne i dramatyczne . . . . .                                  | 669        |
| II. Poezja okolicznościowa . . . . .  | 674        |
| 1. Wiersze o wiktorii grunwaldzkiej . . . . .                               | 674        |
| 2. Stanisława Ciołka <i>Laus Cracoviae</i> . . . . .                        | 678        |
| 3. <i>Genethliaca</i> dworskie . . . . .                                    | 685        |
| 4. Funeralia . . . . .  | 690        |
| 5. Wiersze o klęsce warneńskiej . . . . .                                   | 697        |
| 6. Wiersz na śmierć Andrzeja Odrowąża . . . . .                             | 706        |
| 7. Okolicznościowa twórczość łacińska Władysława z Gielniowa . . . . .      | 710        |
| 8. Nowe tendencje w poezji . . . . .  | 714        |
| III. Poezja żakowska . . . . .  | 723        |
| 1. <i>Status scholarium</i> . . . . .                                       | 723        |
| 2. Zabawy żakowskie . . . . .   | 731        |
| 3. Pieśni miłosne . . . . .   | 736        |
| 4. Pieśń wagancka . . . . .   | 742        |
| <b>Proza . . . . .</b>  | <b>746</b> |
| I. Kaznodziejstwo i <i>exempla</i> . . . . .                                | 746        |
| II. Mowy i listy . . . . .  | 753        |
| III. Proza traktatowa i publicystyczna . . . . .                            | 759        |
| IV. Twórczość Jana Długosza. <i>Annales ... Regni Poloniae...</i> . . . . . | 766        |
| <b>Uwagi końcowe: między średniowieczem a renesansem . . . . .</b>          | <b>779</b> |
| <b>Wskazówki bibliograficzne . . . . .</b>                                  | <b>786</b> |
| <b>Indeks osób i utworów . . . . .</b>                                      | <b>818</b> |
| <b>Spis ilustracji . . . . .</b>  | <b>889</b> |